

# 10<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

## JUNE 10th 2018



### Mass Intentions

#### Sunday, June 10

- 9:00 A.M.** † Pere François Thomas / † Cornelius & Joan Dennis /  
† Delile, Elira, Gisele, and Marie Altagrace Jacqus  
Simon /
- 11:00 A.M.** † Julio Cesar Oliva / † Luisa Martínez y Felipe  
Castellanos / † Cornelius y Joan Dennis / Keily Tax  
(acción de gracias) / Fanny Nieto (cumpleaños) / Rubén  
Caníz (salud y vida)
- 1:00 P.M.** † Domingo Sanan

#### Monday, June 11th

- 7:00 A.M.** † Geraldine Grand
- 12:15 P.M.** † Lucy & Joseph Hilowski
- 7:00 P.M.** † María Celinda Guamán Jeréz

#### Tuesday, June 12th

- 7:00 A.M.** Purgatorial Society
- 12:15 P.M.** St. Theresa (thanksgiving)
- 7:00 P.M.** People of the Parish

#### Wednesday, June 13th

- 7:00 A.M.** † Bienvenido San Agustine
- 12:15 P.M.** In thanksgiving to St. Anthony
- 7:00 P.M.** People of the Parish

#### Thursday, June 14th

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** St. Anthony (thanksgiving)
- 7:00 P.M.** People of the Parish

#### Friday, June 15th

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** Fátima Aspiazú y sus niños (bienstar)
- 6:30 P.M.** **Benediction**
- 7:00 P.M.** People of the Parish

#### Saturday, June 16th

- 9:00 A.M.** † Miguel Antonio Velásquez
- 12:15 P.M.** † Gloria Carpio and Jose Penedo
- 5:30 P.M.** Karl Álvarez (birthday)
- 7:00 P.M.** † Nikole Murillo (sweet 16<sup>th</sup>)



#### Next Sunday's Readings

Gn.3:9-15  
2 Cor 4:13-5:1  
Mk 3:20-35

### LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

### SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia desde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"Whoever does the will of God is my brother." In what way are you called to help spread the gospel? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org).

Cualquiera que haga la voluntad de Dios es mi hermano. En que manera tu has sido llamado para anunciar el Evangelio? communicate con la Oficina de las vocaciones al (718-827-2454 o visita [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org).

# The Pastor's Message

Sunday, June 10, 2018 –  
X Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1st Reading: Gn 3: 9-15; Psalm: 130: 1-8;  
2nd Reading 2 Cor 4:13—5:1; Gospel: Mc 3: 20-35

## TO DO GOD'S WILL MAKES US MEMBERS OF THE FAMILY OF JESUS THE SAVIOR!

My dear sisters and brothers,

BE BLESSED BY THE LORD JESUS CHRIST! Today I would like to share with you the reflections of Friar Nicholas Crowe, O.P. (London, Great Britain), about the message of the Word of God on this Sunday:

Jesus tells us in our Gospel reading that 'if a house is divided against itself, that house cannot stand'. If there is a war going on in our mind the solution is not to cower from the fight and seek refuge in 'holding patterns' that at best offer a truncated existence and at worst can be actively destructive, but instead to build the kinds of relationships that will embolden us and strengthen us carry our cross, to fight the good fight, and finally find freedom.

First of all, this means building a friendship with Jesus. St. Paul tells us in our second reading that: we too believe and therefore we too speak, knowing that he who raised the Lord Jesus to life will raise us with Jesus in our turn, and put us by his side and you with us. In his resurrection Jesus conquered sin and death, he showed us that he is victorious over all evil, including the darkness in your life and in mine. If we embrace a friendship with Jesus then we embrace the love that casts out all fear and the love that can break every chain. The road might be long. We will always have to carry our cross. But if we remain united to Christ we will face our fears armed with a light that the darkness can never overcome. Paul reminds us that if we stand firm with Jesus, then: though this outer man of ours may be falling into decay, the inner man is renewed day by day. And, if the best part of us is continually renewed in Christ and in the Spirit, then we will find freedom in this life or the next.

Second, we need to become active members of Jesus' family. We heard Jesus declare in our Gospel reading: 'Who are my mother and my brothers?' And looking round at those sitting in a circle about him, he said, 'Here are my mother and my brothers. Anyone who does the will of God, that person is my brother and sister and mother.' The will of God is that we love another as Jesus has loved us, we manifest our adoption into God's family when like Jesus we live not for ourselves but for others. Empowered by the Spirit and in union with Jesus, we can become a gift of God to other people. If we allow God to love us, he can work through us such that we become a blessing to those around us. There is a deep joy and a deep happiness in knowing that we make the lives of others more bearable by our care and service. In loving others, we so often discover that we too are much more lovable than we ever dared to hope. And when our love is inspired by God, we glimpse the awesome love that our heavenly Father has for us as his beloved children, a love that embraces us even when we do not love ourselves, a love that is true and good and without end.  
(Source:<http://www.torch.op.org>)



### Follow us on Social Media!

You want to receive the latest updates and uplifting messages? Follow us on Facebook and Instagram. Search *PBVM Life Teen* on both sites. Tell your friends!

### Join The Overflow!

All teenagers from grades 9-12 are welcomed to join us at our weekly experience. We meet every Sunday from 3:00-5:00 pm in O'Brien Hall Upstairs. See you there!

For more information please contact Gilbert Rodriguez at (718) 739-0241 ext. 205.

### Worldwide Marriage Encounter

"And hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us." Let the Holy Spirit acknowledge and increase our love for our spouses by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Weekends are July 14-15, 2018 in BAYSIDE, NY and September 14-16, 2018 in Huntington, NY. For more information, call Richard & Pinky Arteca at 877-697-9963 or visit them at <https://bq-wwme.org>.

### Encuentro Matrimonial Mundial

"Y la esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos ha sido dado." Dejemos que el Espíritu Santo reconozca y aumente nuestro amor por nuestros cónyuges asistiendo a un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial. Los próximos fines de semana son del 14 al 15 de julio de 2018 en BAYSIDE, NY y del 14 al 16 de septiembre de 2018 en Huntington, Nueva York. Para obtener mas información, llame a Richard & Pinky Arteca al (877) 697-9963 o visítelos en <https://bq-wwme.org>.



### Grupos de Familia AL-ANON y ALATEEN

#### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren F parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...

Para mas Información: (917) 513-3690

### CHARLA INFORMATIVA TPS

Lugar: O'Brien Hall Basement  
Fecha: Domingo, 10 de Junio, 2018  
Hora: 12:30 p.m.

Para mas información: 718-926-9841  
Venga consulte a un abogado, haga preguntas y obtenga respuestas

Invitan: Catholic Migration Services, Comité TPS de Jamaica, Queens y Alianza Américas.

# El Mensaje del Párroco

Domingo 10 de junio de 2018 –  
X Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

Lect: Gn 3: 9-15; Salmo: 130: 1-8; 2a  
Lect.: 2Cor 4:13—5:1; Evangelio: Mc 3: 20-35

## ¡HACER LA VOLUNTAD DE DIOS NOS HACE MIEMBROS DE LA FAMILIA DE JESUS EL SALVADOR!

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡QUE EL SEÑOR TE BENDIGA! Hoy vamos a compartir las reflexiones de Fray Miguel de Burgos Núñez, O.P. (España), sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

En la primera lectura vemos la manifestación teológica de un autor llamado "yahvista" que se limita a poner por escrito toda la tradición religiosa de siglos, en ambientes culturales diversos, sobre la culpabilidad de la humanidad: Adán-Eva. Hoy ya se acepta claramente que no es necesario entender todo esto como si se tratara de una sola pareja humana. Los simbolismos del relato nos permiten todo eso y más, ya que científicamente el monogenismo no resiste un análisis coherente. El pecado, pues, nos abruma, nos envuelve, nos fascina, nos empapa en libertad desmesurada, hasta que vemos que estamos con las manos vacías, desnudos y sin nada de lo que pensábamos que íbamos a conseguir fuera de lo que Dios quiere. Entonces empiezan las culpabilidades: la mujer, el ser débil frente al fuerte, como ha sucedido en casi todas las culturas. Y por medio aparece el mito de la serpiente, como símbolo de una inteligencia superior a nosotros mismos, o de una oscura fuerza que puede con nosotros, que no es divina, pero que parece.

En la segunda lectura el tema "escatológico" que plantea Pablo en este momento de 2Cor es de verdadera trascendencia. El apóstol está más abierto que nunca a su propia muerte y ya no está preocupado por la "Parusía" (como se puede constatar en 1Tes y en 1Cor), porque siente que su vida como persona y como apóstol se gasta poco a poco. Por ello no va a echar mano de un planteamiento filosófico, sino de la experiencia personal que todo creyente debe tener con Jesucristo, con su muerte y su resurrección. Pero más aún, el "emisario" del evangelio debe estar en disposición de vivir esta vida en Cristo: entregarse a la muerte, para que los otros vivan de ese evangelio. Así se dice clara y manifiestamente en 4,12: "de este modo, la muerte acontece (energeitai) en nosotros, y en vosotros la vida". Significa que mientras el apóstol, por causa del evangelio, va gastando su vida, en esa medida siembra vida en la comunidad que acoge ese mensaje. Pablo ha expresado esta identificación con Cristo en otros momentos, como en Gál 2,20 o en Flp 3,7-11. Pero el hecho de que ahora apoye su ministerio en el kerygma: muerte y resurrección de Jesús, es porque sirve extraordinariamente a la metáfora paradójica del "vaso de barro" y del "tesoro". El predicador del evangelio, pues, experimenta personalmente la soteriología en su doble dimensión de muerte y de vida. No se puede vivir sino muriendo, de la misma manera que Cristo no ha podido resucitar o "ser

resucitado", sino pasando por la debilidad de la muerte. Si todos los cristianos, pues, tienen que acoger esta experiencia soteriológica de identificación con Cristo, no puede ser menos el apóstol que está encargado de este ministerio.

En el evangelio, de entre las sanaciones de Jesús, merece la pena hablar de la "desdemonización" como clave del anuncio de la presencia del Reino. Pero esto, hoy, no se puede abordar simplemente como de "expulsión de demonios", fenómeno de "exorcistas" que tanta curiosidad provoca a veces, sino de la liberación de la mente y del corazón de que todo el que sufría y padecía estaba bajo la égida del demonio, de Beelzebul como personalización de todo ello. La cultura de la enfermedad en el judaísmo y en Galilea especialmente, tenía estos tonos tan dramáticos de personas desquiciadas. El drama es que esto se concebía como un castigo y un abandono de Dios. Es ahí donde actúa Jesús con su acción "desdemonizadora". Y si el Reino de Dios no se queda simplemente en un concepto, sino que es una fuerza que transforma, Jesús libera a toda esta gente estigmatizada por sus vecinos, y deben ser los primeros en experimentar la misericordia de Dios. (Source: <http://www.dominicos.org>).



### ¡Estamos en las redes sociales!

Para recibir información y palabras de aliento por favor de buscar *PBVM Life Teen* en Facebook e Instagram.

¡Comparte esto con sus amigos!

### ¡Ven al grupo de Jóvenes en "High School"!

Los jóvenes de grados 9-12 están bienvenidos a nuestro encuentro semanal de experiencias. Nos reunimos todos los domingos de 3:00 hasta 5:00 p.m. en el salón de O'Brien Hall Upstairs.

Para mas información llama a Gilbert Rodríguez al (718) 739-0241 ext. 205.

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa "Virtus", deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de "Virtus", por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.